



Conseil économique et social

Distr. générale

26 juin 2023

Français

Original : anglais, français et russe

Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

Groupe de travail des transports par voie navigable

Groupe de travail de l'unification des prescriptions techniques et de sécurité en navigation intérieure

Soixante-troisième session

Genève, 3–5 juillet 2023

Point 3 b) de l'ordre du jour provisoire

Infrastructure des voies navigables : Inventaire des normes et paramètres principaux du réseau des voies navigables E (Livre bleu)

Texte consolidé des amendements à l' Inventaire des normes et paramètres principaux du réseau des voies navigables E

Note du secrétariat

Mandat

1. Le présent document est soumis conformément au projet de budget-programme pour 2023, titre V (Coopération régionale pour le développement), chapitre 20 (Développement économique en Europe), programme 17 (Développement économique en Europe) (A/77/6 (Sect. 20), tableau 20.6).
2. Lors de sa soixante-deuxième session, le Groupe de travail de l'unification des prescriptions techniques et de sécurité en navigation intérieure (SC.3/WP.3) a pris note du texte consolidé des amendements 1 à 5 à l'Inventaire des normes et paramètres principaux du réseau des voies navigables E (Livre bleu) et a invité les pays à transmettre de nouvelles propositions d'amendement au secrétariat pour sa soixante-troisième session (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/124, paragraphes 41 et 42).
3. L'annexe au présent document contient de nouvelles propositions d'amendement au Livre bleu transmises par les États membres et préparées par le secrétariat.



Annexe

Propositions d'amendements au Livre bleu

A. Liste des goulets d'étranglement et liaisons manquantes sur le réseau des voies navigables E par pays

1. Pages 9 et 10, Goulets d'étranglement stratégiques pour la Hongrie, troisième et quatrième alinéas *modifier comme suit* :

- Danube (E 80) aux PHEN — faible hauteur sous le pont routier/ferroviaire à Dunaföldvár (km 1 560,55) — ~~8,73~~ **8,85** m entre les piliers II – III et III – IV, respectivement. Un relèvement à 9,10 m est nécessaire.
- Danube (E 80) aux PHEN — faible hauteur sous le pont routier/ferroviaire à Baja (km 1 480,22) — 8,09 m entre les piliers III – IV et 8,40/**8,71** m (avalants/montants) entre les piliers II – III. Un relèvement à 9,10 m est nécessaire.

B. Tableau 1, Caractéristiques de navigation des grandes voies navigables européennes d'importance internationale

2. Page 24, deuxième, quatrième et cinquième rubriques *modifier comme suit* :

VOIE NAVIGABLE E	SECTION DE VOIE NAVIGABLE E	LONGUEUR (km)	DIMENSIONS MAXIMALES DES BATEAUX ET DES CONVOIS POUSSÉS QUI PEUVENT ÊTRE ACCEPTÉES			HAUTEUR MINIMALE SOUS LES PONTS **** (m)	CLASSE	ADAPTABILITÉ AU TRANSPORT COMBINÉ**	REMARQUES
			LONGUEUR*** (m)	LARGEUR*** (m)	TIRANT D'EAU (m)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
E 05	ALBERTKANAAL Antwerpen — Wijnegem	9,7	135,0/200,0	15,00/23,00	3,40	9,10	VIb	A	
			135,0/200,0	15,00/23,00	3,40	6,70 8,42	Vb	A	
	...								
	ALBERTKANAAL Lanaken	1,0	196,0/196,0	23,00/23,00	3,40	9,10	VIb	A	
			196,0/196,0	23,00/23,00	3,40	7,00 9,10	Va VIb	A	
	ALBERTKANAAL Lanaken — Kanne	10,0	196,0/196,0	23,00/23,00	3,40	9,10	VIb	A	
196,0/196,0			23,00/23,00	3,40	6,90 9,10	VIb	A		

3. Page 38, *ajouter* une nouvelle rubrique après la troisième rubrique et *modifier* la quatrième rubrique existante *comme suit* :

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
E 40-01	DNIPRO de Nizhnie Zhary jusqu'à l'embouchure de la Pripyat	22,0	.../...	.../...	.../...	.../...	IV	.../...	
			.../...	.../...	.../...	.../...	IV	.../...	
E 40-03	DESNA Embouchure jusqu'à Chernihiv (0,0 km — 198.0 km)	198,0	.../...	.../...	1,60	...	IV	...	À courant libre
			.../...	.../...	1,30	...	III	...	

C. Tableau 3, Caractéristiques techniques des ports de navigation intérieure d'importance internationale

4. Page 91, *ajouter* une nouvelle rubrique après la neuvième rubrique et *modifier* la dixième rubrique existante *comme suit* :

E PORTS		CAPACITÉ DE MANUTENTION DE CARGAISONS			MATÉRIEL DE MANUTENTION DE CARGAISONS DISPONIBLE POUR			CONNEXION FERROVIAIRE**	AUTRES CARACTÉRISTIQUES ET COMMENTAIRES
		0,5-3,0 millions de tonnes	3,0-10,0 millions de tonnes	> 10,0 millions de tonnes	Conteneurs**		RO-RO**		
					20'	40'			
1		2	3	4	5	6	7	8	9
P-40-01-01	Nizhnie Zhary								Port prévu
P 40-01-01 40-03-01	Chernihiv (Desna, 194,5 km)		x		-	-	-	x	Marchandises diverses et en vrac